

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Áp dụng khoản 3, Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự; khoản 7 Điều 26 Nghị quyết số: 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc Hội quy định về án phí, lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 06 tháng 8 năm 2025 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự sơ thẩm thụ lý số: 14/2025/TLST - DS ngày 17 tháng 7 năm 2025 về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*”.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: Ngân hàng N Đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V - Chức vụ: Tổng giám đốc. Địa chỉ: Số 02 L, Phường G, TP Hà Nội.

Chi nhánh thực hiện việc khởi kiện: Ngân hàng N- Chi nhánh Bắc Quảng Bình Người đại diện theo pháp luật: Ông Trương Văn Đ - Chức vụ: Giám đốc. Địa chỉ trụ sở: Số 37 đường H, tổ dân phố 11, xã H, tỉnh Quảng Trị. Người được ủy quyền: Bà Võ Thị Minh T – Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng N Chi nhánh Bắc Quảng Bình – Phòng Giao dịch L.

- *Bị đơn*: Bà Hoàng Thị L, năm sinh ngày 10/6/1966 và Ông Dương T, năm sinh ngày 10/02/1964 (ông Dương T đã chết năm 2022 theo Trích lục khai tử số 455/TLKT-BS ngày 08/12/2022). Nơi cư trú: Thôn 5, xã Đ, tỉnh Quảng Trị.

- *Người kế thừa quyền và nghĩa vụ tham gia tố tụng của ông Dương Tròn (đã chết)*:

+ Chị Dương Thị Thu H, năm sinh 1993 (Là con gái của ông Dương Tròn); Nơi cư trú: Thôn 5, xã Đ, tỉnh Quảng Trị..

+ Anh Dương Minh T, năm sinh 1996 (Là con trai của ông Dương T); Nơi cư trú: Thôn 5, xã Đ, tỉnh Quảng Trị.

2. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Về tiền nợ gốc và lãi:

Các bên đương sự thống nhất thoả thuận: Tính đến ngày 19 tháng 5 năm 2026, tổng dư nợ gốc và lãi phải trả của các hợp đồng tín dụng (gồm: Hợp đồng tín dụng số 3801-LAV-202201157 ngày 08/4/2022) mà Bị đơn là bà Hoàng Thị L và Người kế thừa quyền và nghĩa vụ tham gia tố tụng của ông Dương T (đã chết) là anh Dương Anh T và chị Dương Thị Thu H còn nợ và phải trả cho Agribank là: 734.016.635 đồng (Bằng chữ: Bảy trăm ba mươi bốn triệu không trăm mười sáu nghìn sáu trăm ba mươi lăm đồng).

Trong đó: Nợ gốc 500.000.000 đồng; Lãi trong hạn: 195.567.123 đồng; Lãi quá hạn và chậm trả: 38.449.512 đồng.

3. Các bên đã thống nhất phương án và thời gian Bị đơn là bà Hoàng L và Người kế thừa quyền và nghĩa vụ tham gia tố tụng của ông Dương T (đã chết) là anh Dương Anh T và chị Dương Thị Thu H như sau:

Chậm nhất đến hết ngày 25/10/2030 bà Hoàng Thị L, anh Dương Anh T và chị Dương Thị Thu H phải thanh toán cho Ngân hàng toàn bộ tổng số tiền nợ gốc và nợ lãi tính đến ngày 19/5/2026 là 734.016.635 đồng (Bằng chữ: Bảy trăm ba mươi bốn triệu không trăm mười sáu nghìn sáu trăm ba mươi lăm đồng). Trong đó: Nợ gốc 500.000.000 đồng; Lãi trong hạn: 195.567.123 đồng; Lãi quá hạn và chậm trả: 38.449.512 đồng.

- Lộ trình trả nợ gốc: Định kỳ vào ngày 25 hàng tháng kể từ ngày 25/6/2026, Bị đơn là bà Hoàng Thị L và Người kế thừa quyền và nghĩa vụ tham gia tố tụng của ông Dương T (đã chết) là anh Dương Anh T và chị Dương Thị Thu H phải trả cho Ngân hàng số tiền nợ gốc là 10.000.000 đồng (mười triệu đồng) cho đến khi thực tế trả xong khoản nợ cho Agribank.

- Lộ trình trả nợ lãi: Tháng cuối cùng của kỳ trả nợ (ngày 25/10/2030) thì bà Hoàng Thị L, anh Dương Anh T và chị Dương Thị Thu H phải trả toàn bộ số nợ gốc còn lại, tiền lãi và lãi phát sinh khác liên quan theo quy định.

Ngoài ra, bà Hoàng Thị L, anh Dương Anh T và chị Dương Thị Thu H đồng ý còn phải tiếp tục trả tiền lãi, phạt chậm trả lãi phát sinh theo mức lãi suất quy định tại Hợp đồng tín dụng số: 3801-LAV-202201157 ngày 08 tháng 04 năm 2022 kể từ ngày 20/5/2026 cho đến ngày thực tế thanh toán hết nợ cho Ngân hàng.

Trường hợp bà L, anh T và chị H vi phạm không thực hiện nghĩa vụ hoặc thực hiện không đầy đủ nghĩa vụ đối với một trong các lộ trình trả nợ như đã cam kết, thoả thuận nêu trên thì Ngân hàng có quyền yêu cầu cơ quan Thi hành án có thẩm quyền xử lý tài sản bảo đảm để thu hồi nợ cho Ngân hàng. Tài sản bảo đảm là: Quyền sử dụng đất theo Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số phát hành CB 082096, số vào sổ cấp GCN: CH00587, tại thửa đất số 149, tờ bản đồ số 3 do UBND huyện Bố Trạch cấp ngày 07/10/2015; địa chỉ thửa đất tại: Xã Đ, huyện B, tỉnh Quảng Bình (nay là xã Đ, tỉnh Quảng Trị). Giấy chứng nhận mang tên: Ông Dương T và Bà Hoàng Thị L.

- Về án phí dân sự sơ thẩm:

Các đương sự thống nhất thoả thuận: Bị đơn là bà Hoàng Thị L và người kế thừa quyền và nghĩa vụ tham gia tố tụng của ông Dương T (đã chết) là anh Dương Anh T và chị Dương Thị Thu H liên đới chịu nộp án phí dân sự sơ thẩm với số tiền là

16.680.332 đồng (làm tròn thành 16.680.000 (*Bằng chữ: Mười sáu triệu, sáu trăm tám mươi nghìn đồng chẵn*)).

Ngân hàng N không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả lại Agribank số tiền tạm ứng án phí là: 16.472.924 đồng (*Bằng chữ: Mười sáu triệu, bốn trăm bảy mươi hai triệu, chín trăm hai mươi bốn đồng*) đã nộp tại Cơ quan thi hành án dân sự tỉnh Quảng Trị theo biên lai thu tiền tạm ứng án phí, lệ phí số: 0001838 ngày 23 tháng 4 năm 2026.

4. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

5. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND khu vực 1, tỉnh Quảng Trị;
- TAND tỉnh Quảng Trị;
- Thi hành án Dân sự tỉnh Quảng Trị;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN
(ĐÃ KÝ)**

Nguyễn Phú Quảng